

序跋集



[序跋集_下载链接1](#)

著者:[英] W · H · 奥登

出版者:上海译文出版社

出版时间:2015-11

装帧:精装

isbn:9787532770311

《序跋集》是《奥登文集》中一部重要的随笔集。《序跋集》中所收录的随笔，写作时

间横跨二十世纪四十年代到七十年代，内容涉及文学、神学、哲学、艺术甚至日常家居，材料翔实严谨，文笔纵横捭阖，具有极高的学术价值、历史价值和美学价值。《序与跋》是作者W.H.奥登撰写的一部有关诗作前言、后跋的集子。这些诗歌创作前言和后跋反映作者的创作思想、创作过程和创作感受。如有关1937年创作的长诗《西班牙》，他在前言中写道，作为救护车驾驶员，1937年他参加了西班牙的反法西斯武装斗争。关于《战地行》（1939）的前言中，他道出了与小说家衣修午德一起到中国战地采访的感受。这些有关创作的前言和后跋对读者了解奥登的创作全貌有一定的帮助。

作者介绍:

W.H.奥登（1907-1973），英国著名诗人，评论家（由于出生于英国，后来成为美国公民，所以也有人将其列为美国作家），举世公认的二十世纪最伟大的作家之一。奥登的作品数量巨大，主题多样，技巧高超，身后亦备受推崇，其独特风格对后辈作家影响深远。

目录: 希腊人和我们
从奥古斯都到奥古斯丁
异端邪说
新教神秘主义者
伟大的觉醒
莎士比亚的十四行诗
文明的声音
维特与诺维拉
意大利游记
G先生
一个辉格党人的画像
索伦·克尔恺郭尔
愁容骑士（再议克尔恺郭尔）
格林和安徒生
埃德加·爱伦-坡
丁尼生
爱管闲事的老家伙
头号恶魔
一位天才和绅士
一个务实的诗人
乔治·麦克唐纳
一位俄国美学家
刘易斯·卡罗尔
大难面前的宁静
不可思议的人生
伍斯特郡少年
C.P.卡瓦菲斯
两心合一
被包围的诗人
一位智者
家庭一员
沃尔特·德拉梅尔
切斯特顿的非虚构性散文
跛足的影子
对真实的自觉
士兵诗人
重要的声音

颂词
标记
老爸是个聪明的老滑头
物种夫人的公正性
关于不可预知
偏头痛
《黛博拉山》
生活的厨房
依我们所见
· · · · · (收起)

[序跋集_下载链接1](#)

标签

W.H.奥登

随笔

奥登

英国

外国文学

英国文学

诗歌

文学

评论

整个阅读过程如同鸡肋，没法像布罗茨基那样给我充沛的愉悦感，甚至需要按捺情绪去读，使得阅读时感觉很别扭。两个最深的感受：一是奥登是个分类癖，一个是「务实」的重要性。他太爱好和平了，以致于把自己献祭了；他太缺钱了，以致于无法爱惜羽毛

只感兴趣奥登谈诗人的部分，并没有几篇，数数目前自己译了奥登谈哈代，谈弗罗斯特，叶芝三篇，博根，里尔克，摩尔，等公版过了，我可以出本叶美版奥登选译集吗

希望这样的译介多些，更多些。

篇目顺序是奥登自己排列的，从内外生活到自然，再到外在生活，最后回到“我”。难以想象第一遍的时候那么顺畅地忍受了自己的愚蠢和浅薄，用朋友的话来说，就像难以想象奥登可以在不耽误喝酒、写诗和上课的情况下准备讲稿，并且每一项他都以一种自律和一丝不苟的顽皮做得很好。

奥登的好处自然不必多说，译文也流畅可读，不过，有些地方即使外行读者也还是能看出问题。有些可能是误译，比如“威廉三世上台以来，辉格党中的富豪财阀大行其道，教皇和他的大多数友人都是保守党”（《文明的声音》）这一句里，“教皇”可能应该是“蒲柏”；有些较深奥的篇章里，常有句子逻辑未能理顺，如“无论社会环境如何，从古至今，向来是未受过良好教育的人认为梦有意义，我想只有到了十八、十九世纪，有教养的人才将梦视为无意义的东西不予理会。”（《异端邪说》）——那么古代“有教养的人”到底是否觉得梦有意义？

读完正好原版到了

一部读书记，从古至今。

打三星完全是个人对评论的爱好，我偏爱瓦莱里那样将作品与作家独立开来见微知著的评论。“一棵树的果实的滋味并不依赖于周围的风光，而依赖于无法看见的土地的养分。”作品的养分一定与作者的意识相关，这关乎到他怎样遣词造句去搭建出一部完整的作品，一个有别于现实的想象空间，评论者选取这一空间他感兴趣的位置然后像地下勘探者似的不断往意识的深处挖掘，这才是我们能从作品里收获的（即思想真正地作用在了我们身上，因为这次深度阅读我们发生了变化），而不是去论证恢复作者的生平历史、真正面目，那只不过是展现他这个人而已，而不能告诉读者为什么这部作品只有他才能创造出来。生平历史不能解决我读完作品后产生的困惑，也不能解释为什么阅读完一些作品后有那么强烈的触动。（当然奥登也解读了作品，但是少且不足以撩动思考的神经）

算是翻完了吧。但印象只如一团水雾，有点凉意，但完全记不住细节。

希腊人可以理解一个男人因为觉得一个女孩迷人而去勾引她，之后又因为遇到了更迷人的女孩而抛弃之前那个；但希腊人无法理解一个人出于算术原因这样做，因为他决心要做世界上每一个女人的初恋情人，而某个女孩恰好是这个无穷级数里的下一个整数。唐璜同样备受折磨，因为无论他成功地使多少女人就范，这个数字终归是有限的，除非它达到无限，否则他没法罢手。

2015 1215

精妙绝伦

许多文段和观点仍是有启发的

开篇评希腊挺好，越往后越走味，生平甚至八卦不用介绍得如此巨细靡遗罢。

这些批评文章更能直接的感受W·H奥登的洞见，反而有些诗作很平庸

废寝忘食地把自己认识的部分都读完了

诗学评论集。

原来奥登的诗后面是这么多的文化阅历和见解

是我读得太紧张了

亲舅姥爷啊我实在读不下去了…… 下次读书签： 《一位智者》

[序跋集_下载链接1](#)

书评

真觉得自己像文盲一样，这本书里提到的作者，我只在很年轻的时候看过《少年维特之烦恼》，另外读过非常有限几首卡瓦菲斯的诗，其余一律没读过。而且显然，有些作者都没听说过。但是竟然也津津有味地读完了。读完什么都不记得，说不出来，像午睡做梦醒过来一样。除了确实记忆力...

《序跋集》导读：亲爱的A先生
奥登在《一个务实的诗人》中开门见山地指出：“我敢说，每个评论家一定都意识到，他不得不以快于正常阅读的速度看书。”这句话显然是肺腑之言，尤其当我们意识到这篇书评写于他人生的最后时光，而且在时间...

[序跋集_下载链接1](#)